

GIOACHINO ROSSINI

SEVILLAN PARTURI

LIBRETTO CESARE STERBINI

21.4.2011 klo / kl 19.00
77. esitys / 77 föreställningen

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperassa
Premiär på Finlands Nationalopera
9.1.1996



OOPPERA
SUOMEN KANSALLISOOPPERA

GIOACHINO ROSSINI

SEVILLAN PARTURI

Barberaren i Sevilla

Kaksinäytöksinen koominen ooppera / Komisk opera i två akter

LIBRETTO CESARE STERBINI

Pierre Augustin *Caron de Beaumarchais* 'n näytelmän pohjalta
Text Cesare Sterbini efter Pierre Augustin *Caron de Beaumarchais*

Suomennos / översättning till finska av **Jussi Törnwall**
(Figaron aarian ja Bertan aarian lopun suomennos Juhani Koivisto)

MUSIIKINJOHTO / DIRIGENT **Kari Tikka**

OHJAUS / REGI **Giancarlo del Monaco**

UUSINTAOHJAUS / NYARBETAD AV **Jere Erkkilä**

LAVASTUS JA PUVUT / SCENOGRAFI OCH KOSTYMER **Mark Väisänen**

KREIVI ALMAVIVA / GREVE ALMAVIVA **Joonas Eloranta** (laulu/sång)
Jeremias Erkkilä (näyttämöllä/på scenen)

TOHTORI BARTOLO / DOKTOR BARTOLO **Jukka Romu**

ROSINA, hänen holhokkinsa / hans myndling **Sirkka Lampimäki**

FIGARO, parturi / barberare **Ville Rusanen**

BASILIO, musiikinopettaja / musiklärare **Hannu Forsberg**

FIORELLO, kreivin palvelija / tjänare hos greven **Arto Hosio**

AMBROGIO, Bartolon palvelija / tjänare hos Bartolo **Tapio Leppänen**

BERTA, Bartolon taloudenhoitajatar / hushållerska **Anna-Lisa Jakobsson**

POLIISIUPSEERI / EN POLISOFFICER **Kai Valtonen**

NOTAARI / EN NOTAR **Matti Rankala**

KUISKAAJA / SUFFLÖR **Margit Westerlund**

Cembalo **Elina Mustonen**

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperas kör
Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester

Suomenkielinen teksti tekstityslaitteessa / Finsk text i textmaskinen **Laura Ruuttunen**
Svensk text i textmaskinen **Karin Nynäs-Aspö**, English surtitles **Eva Malkki**

Väliaika I näytöksen jälkeen / Paus efter akt I
Näytäntö päättyy n. klo 21.45 / Föreställningen slutar ca kl 21.45

Valokuvaaminen ja nauhoittaminen esityksen aikana on kielletty
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet